



## Riesame

### **della decisione dell'UFAC del 20 febbraio 2020 concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero in vista della costituzione di una TEMPO RA che permetta all'Università di Ginevra di testare un parafulmine laser (progetto Laser Lightning Rod)**

del 31 marzo 2020

---

- Autorità di decisione:** Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC),  
3003 Berna
- Oggetto:** La decisione dell'UFAC del 20 febbraio 2020 concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero in vista della costituzione di una TEMPO RA che permetta all'Università di Ginevra di testare un parafulmine laser (progetto Laser Lightning Rod) è riesaminata parzialmente. La decisione viene completata, il suo allegato 2 viene sostituito con una nuova versione.
- Basi giuridiche:** Secondo gli articoli 8a e 40 della legge sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo.  
Conformemente all'articolo 10a dell'ordinanza concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare zone regolamentate e zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili sottostà a determinate condizioni  
Conformemente all'articolo 8a capoverso 2 LNA i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC in merito alla struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.

Contenuto della decisione: 1. Nel quadro del progetto di ricerca «Laser Lightning Rod», dal 1° aprile al 30 novembre 2020 l'Università di Ginevra testerà un parafulmine laser sul Säntis (nei pressi di Wildhausen, Cantone di San Gallo). Per l'esecuzione dei test, con decisione del 20 febbraio 2020 l'UFAC ha istituito una zona regolamentata attivabile temporaneamente (Tempo Restricted Area, TEMPO RA). Lo spazio aereo di cui nell'allegato 2 alla presente decisione è riclassificato in una zona regolamentata (TEMPO RA) attivabile temporaneamente. Le dimensioni laterali e verticali nonché i tempi di attivazione della TEMPO RA sono definiti nell'allegato 2 alla decisione del 20 febbraio 2020. Secondo tale allegato, la TEMPO RA si estende dal limite inferiore GND (Ground) al limite superiore FL660.

Per principio, la TEMPO RA può essere attivata solo in caso di condizioni meteo avverse, ossia in presenza di temporali e fulmini.

2. Tramite domanda di riesame del 4 marzo 2020, la Federazione svizzera di volo libero (FSVL) ha chiesto una modifica della decisione del 20 febbraio 2020. Chiede che il limite inferiore della prevista TEMPO RA sia fissato a 2400m AMSL (istanza 1) e che si comunichi un recapito telefonico dell'esercente affinché i membri della FSVL possano informarsi circa l'attivazione o la disattivazione della TEMPO RA (istanza 2).
3. La FSVL aveva già presentato la propria richiesta di fissazione del limite inferiore a 2400m AMSL nella presa di posizione del 20 febbraio 2020. L'UFAC aveva respinto la richiesta adducendo, fra l'altro, motivi inerenti alla navigazione aerea e presupponendo che, in presenza di condizioni meteo avverse, momento in cui verrebbero eseguiti i test, nessun utente si troverebbe nello spazio aereo in questione. Il limite inferiore era pertanto stato fissato a GND (Ground). Nel quadro della domanda di riesame, la FSVL ha tuttavia dimostrato all'UFAC che le attività di volo dell'aviazione leggera si svolgono anche in caso di condizioni meteo avverse.

4. Agli utenti dello spazio aereo già consultati in vista della decisione del 20 febbraio 2020, e che sono rappresentati nel National Airspace Management Advisory Committee (NAMAC), era stata presentata per parere la richiesta di innalzamento del limite inferiore della TEMPO RA. Gli ambienti consultati non hanno tuttavia presentato alcun parere o osservazione al riguardo.
5. Le modifiche non rappresentano limitazioni supplementari per gli utenti dello spazio aereo anzi, al contrario, costituiscono un'agevolazione. Inoltre, il progetto dell'Università di Ginevra non è toccato da queste modifiche e può essere svolto come previsto.
6. Sulla base della domanda di riesame del 4 marzo 2020 presentata dalla FSVL, a seguito della consultazione degli utenti dello spazio aereo interessati, e d'intesa con l'Università di Ginevra, la decisione dell'UFAC del 20 febbraio 2020 è riesaminata parzialmente.
7. Di conseguenza, la decisione del 20 febbraio 2020 è modificata e il suo allegato 2 è sostituito con una nuova versione.
  - 7.1 Il numero 1 del dispositivo della decisione del 20 febbraio 2020 concernente la modifica temporanea della struttura dello spazio aereo in vista della costituzione di una TEMPO RA che permetta all'Università di Ginevra di testare un parafulmine laser (progetto Laser Lightning Rod) è oggetto di riesame. Di conseguenza, l'allegato 2 alla decisione del 20 febbraio 2020 è sostituito dall'allegato 2 alla presente decisione di riesame.
  - 7.2 Il numero 2 del dispositivo della decisione del 20 febbraio 2020 è modificato come segue: «alle associazioni dell'aviazione leggera della Svizzera è messo a disposizione un ulteriore numero di telefono dell'Università di Ginevra al quale i membri della FSVL possono rivolgersi per ottenere informazioni sull'attivazione o la disattivazione della TEMPO RA (n. 2 lett. m del dispositivo).
  - 7.3 Gli altri numeri del dispositivo della decisione del 20 febbraio 2020 non vengono modificati e rimangono validi.
  - 7.4 Per la presente decisione di riesame non vengono prelevate spese.

8 La presente decisione è notificata all'Università di Ginevra e alla Federazione svizzera di volo libero (FSVL) tramite lettera raccomandata con avviso di ricevuta; una copia è inviata a tutte le parti consultate che hanno espresso un parere.

- Destinatari: La presente modifica temporanea dello spazio aereo svizzero interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano lo spazio aereo in oggetto o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.
- Deposito pubblico: La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per telefono all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture, al numero di telefono 058 467 40 53.
- Rimedi giuridici: Contro la presente decisione o parti di essa può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo. Conformemente all'articolo 22a capoverso 1 lettera a della legge del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021) i termini non decorrono dal settimo giorno precedente la Pasqua al settimo giorno successivo alla Pasqua incluso. L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve inoltre contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura generale di un eventuale rappresentante.
- Nota aggiuntiva: conformemente all'ordinanza del 20 marzo 2020 sulla sospensione dei termini nei procedimenti civili e amministrativi ai fini del mantenimento della giustizia (sospensione dei termini) in relazione al coronavirus (COVID-19), la sospensione dei termini del periodo pasquale (secondo l'art. 22a PA) è anticipata al 21 marzo 2020 e decorre ininterrottamente fino al settimo giorno successivo alla Pasqua, ovvero fino al 19 aprile 2020.

31 marzo 2020

Ufficio federale dell'aviazione civile:  
Il direttore, Christian Hegner

**Allegato 2  
alla decisione del 31 marzo 2020 concernente una modifica temporanea  
della struttura dello spazio aereo svizzero in vista della costituzione di  
una TEMPO RA che permetta all'Università di Ginevra di testare un  
parafulmine laser (progetto Laser Lightning Rod)**

**1. Säntis**

Circle of 5km radius, centered near Wildhaus (SG) (WGS84: 47° 14' 57"  
N /9° 20' 32" E – ELEV 2490 M AMSL).

Lower Limit: 2400m AMSL

Upper Limit: FL660

**2. Attivazioni**

Tra il 1° aprile 2020 e il 30 novembre 2020, questa TEMPO RA può essere attivata a condizione che siano rispettati i vincoli e gli oneri fissati nella decisione del 20 febbraio 2020 e nella decisione di riesame del 31 marzo 2020.